

SPAGHETTIPLAUSCH 2024

SEITE 3

SEITE 5

MÖGLICHER ZUSAMMENSCHLUSS

Der Gemeinderat und der Vorstand der Elektra Zihlschlacht-Riet haben der vertieften Prüfung eines möglichen Zusammenschlusses zugestimmt.

SEITE 9

EIERTÜTSCHEN

Am Ostermontag, 1. April findet das traditionelle Eiertütschen im Hudelmoos statt.

SEITE 14

«ANSCHNITT» ERSATZBAU NORD

Am 1. März wurde der Baubeginn für den Ersatzneubau Nord mit dem «Anschnitt» markiert.

INHALT

**Aus dem Gemeinderat
und der Verwaltung**

- 02 Vorwort
- 03 Spaghettiplausch 2024
- 03 Umwelt Zertifikat 2023
- 03 Hundesteuer 2024
- 04 April-Jubilare
- 04 Zivilstandsnachrichten
- 04 Kehrriichtabfuhr über Ostern
- 04 Altmetall-Sammlung
- 05 Möglicher Zusammenschluss
EW Blidegg und Elektra
Zihlschlacht-Riet
- 05 Unterwegs Mitenand-4
- 06 Handelsregister
- 06 Handänderungen
- 06 Baubewilligungen
- 06 Ein Projekt von schweiz.bewegt
- 07 Ausgeschlafene Mitarbeitende
- 08 Igel gesucht im Kanton Thurgau
- 08 Sommerzeit
- 08 Mitgliederversammlung Spitex
- 09 Leistungsvereinbarung
- 09 Eiertütschen im Hudelmoos
- 09 Papier- und Kartonsammlung
- 09 Leinenpflicht
- 10 Bring Plastic Back
- 10 Gemeindestelle Landwirtschaft
- 11 Wiesel gesucht und gefunden!
- 11 Vereinsschmiede
- 26 Öffnungszeiten über Ostern
- 26 Infoseite
- 27 Veranstaltungskalender
- 28 Veranstaltungskalender

**Aus der Schule
und der Kirche**

- 12 Evangelische Kirchgemeinde
- 13 Katholische Pfarrei Sitterdorf
- 14 «Anschnitt» Ersatzneubau Nord
- 14 Polit-Sonderwoche im Bruggfeld
- 15 Schnuppern in der Freizeit
- 15 Musikschule Bischofszell

Aus der Gemeinde

- 18 Adonia Musical in Bischofszell
- 18 Anlass über die BVG-Reform
- 18 13. Fladenfest
- 19 FC B – Fussballerinnen gesucht
- 20 Kompass ergänzt Vorstand
- 21 50. Mammut Flossrennen
- 21 Frühstart in den Frühling
- 22 Bubble Beatz – Schlagzeugs
- 23 Landfrauen
- 23 Einladung zum Osterhasen-OL /
Orientierungs-Spaziergang

VORWORT

Liebe Leserinnen und Leser

Es freut mich, Sie auch in diesem Mitenand über aktuelle Ereignisse und Geschäfte in unserer Gemeinde zu informieren. Speziell erwähnen möchte ich die Abklärungen und Planungen zum möglichen Zusammenschluss vom EW Blidegg mit der Elektra Zihlschlacht-Riet. Auf Seite 5 finden Sie dazu einen Bericht.

Der Gemeinderat hat an den letzten Sitzungen:

- mit Frau Selam Beraki ein Einbürgerungsgespräch durchgeführt. Aufgrund des geführten Gesprächs und den vorhandenen Einbürgerungsakten wurde beschlossen, das Einbürgerungsgesuch von Selam Beraki, positiv der Gemeindeversammlung zu beantragen.
- Ernst Bühler, Zihlschlacht, Edgar Bernhardsgrütter, Zihlschlacht, Raphael Leisebach, Papiermühle, Peter Stadelmann, Neugut-Degenau als Sirenenwarte, Willi Hefel, Flugplatz Sitterdorf, Christian Hinterberger, Sitterdorf, als Ersatz-Sirenenwarte, Ernst Bühler als Alarmierungsverantwortlichen und Christian Hinterberger als Alarmierungsverantwortlichen-Stellvertreter gewählt.
- Die Sirenenwarte sind für den jährlichen Sirenentest und sowie für allfällige Fehlalarme der Zivilschutz-Sirenen verantwortlich.
- den Auftrag für die gesetzlich erforderlichen Dienstleistungen eines Sicherheitsbeauftragten (SIBE) für die Politische Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf zum einmaligen Betrag von ca. Fr. 2'800.– (exkl. MwSt) sowie jährlich wiederkehrenden Kosten von ca. Fr. 500.– bis Fr. 800.– (exkl. MwSt) ab dem 01. Januar 2024, an die ISD Peterhans, Bischofszell, vergeben.
- die Erfolgsrechnung 2023 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 500'742.74, die Investitionsrechnung mit netto Investitionen von Fr. 839'529.94, sowie die Bilanz mit der Bilanzsumme von Fr. 10'468'545.21 genehmigt und zu Händen der Rechnungsrevision und der Gemeindeversammlung vom Mittwoch,



- 29. Mai 2024, verabschiedet. Der Ertragsüberschuss soll dem freiverfügbaren Eigenkapital zugewiesen werden.
- Dilara Karahan, Kreuzlingen, zur neuen Leiterin Soziale Dienste gewählt. Nach der Einarbeitung auf der Stadtverwaltung Amriswil, wird Frau Karahan die Leitung der Sozialen Dienste Zihlschlacht-Sitterdorf ab Mitte April übernehmen. Wir werden Frau Karahan zu gegebener Zeit im Mitenand vorstellen.
- Gemeinderat Marc Fröhlich, Zihlschlacht, für den Wahlsonntag am 7. April 2024 als Leiter des Wahlbüros bestimmt. Da sowohl Gemeindepräsident Christian Hinterberger wie auch Vize-Gemeindepräsident Roger Fanetti für den Grossen Rat kandidieren, kommen diese beiden Personen für die Leitung des Wahlbüros bei dieser Wahl nicht in Frage (Ausstandspflicht).
- beschlossen, das Musicalprojekt «Romeo und Julia im Städtli» der Sekundarschule des Schulhauses Bruggfeld bzw. des Trägervereins «Musical Bruggfeld», welches vom 28. bis 31. Mai 2024 aufgeführt wird, wiederum mit einem Beitrag von Fr. 500.– zu unterstützen.
- Die Vernehmlassungsantwort für das Konzept Öffentlicher Regionalverkehr Kanton Thurgau 2025 – 2030 an das Departement für Inneres und Volkswirtschaft verabschiedet. Grundsätzlich schliesst sich der Gemeinderat an der

Stellungnahme des Verbands Thurgauer Gemeinden an. Der Ausbau der S5, Bischofszell – St. Gallen zum 1/2 Stundentakt von 04.30 bis 24.00 Uhr wird ausdrücklich begrüsst. Weiter wird beantragt, das On-Demand-Angebot Raum Bischofszell über die angrenzenden Gebiete (Hohlenstein, Wilen, Riet, Leutswil, Blidegg, Degenau, Hüebli, Helmishub) in der Politischen Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf auszudehnen.

– die Vernehmlassungsantwort zum Entwurf des Gesetzes über Kind, Jugend

und Familie, Änderung des Gesetzes über die Volksschule und Änderung des Gesetzes über das Gesundheitswesen an das Departement für Erziehung und Kultur verabschiedet. Der Gemeinderat schliesst sich der Stellungnahme des Verband Thurgauer Gemeinden an.

– Die Vernehmlassungsantwort zur Änderung des Gesetzes über die Krankenversicherung: Ambulante Versorgung und Pflegefinanzierung / Vernehmlassung an das Departement für Finanzen und Soziales verabschiedet. Der Ge-

meinderat schliesst sich der Stellungnahme des Verband Thurgauer Gemeinden an.

Die Tage werden wieder länger, die Sonne scheint. Ich wünsche Ihnen erholsame und hoffentlich schöne Ostertage und freue mich, Sie am Ostermontag, 1. April 2024, beim Eiertütschen im Hudelmoos zu treffen.

*Ihr Christian Hinterberger,
Gemeindepräsident*

SPAGHETTIPLAUSCH 2024

Am 2. März fand in der Mehrzweckhalle Zihlschlacht der Spaghettiplausch der Spielgruppe Zihlschlacht-Sitterdorf statt. Seit vielen Jahren ist der Spaghettiplausch ein fixes Datum in der Agenda in unserer Gemeinde. Die Eltern der Spielgruppenkinder richten die Halle ein, bereiten das Essen zu, backen Kuchen und servieren den Gästen die Köstlichkeiten. Dieses Jahr wurden 73 Portionen Salat und 242 Portionen Spaghetti serviert.

Neben der beliebten Spielzeuggörse wurde für die Kinder ein interessantes und abwechslungsreiches Programm geboten. Der Erlös kam der Spielgruppe zugute, womit die Elternbeiträge für die Spielgruppe immer tief gehalten werden konnten.

In den vergangenen Jahren wurde es immer schwieriger, die Eltern und somit Helfer für den Spaghettiplausch zu motivieren. Auch die Möglichkeit Ersatzhelfer zu

schicken oder einen zusätzlichen finanziellen Beitrag zu leisten, entschärfte die Situation nicht. Leider hat sich der Vorstand der Spielgruppe deshalb entschieden, den Spaghettiplausch dieses Jahr das letzte Mal durchzuführen. Schade, dass solche Anlässe aus unserer Agenda verschwinden.

*Christian Hinterberger,
Gemeindepräsident*

UMWELT ZERTIFIKAT FÜR DAS JAHR 2023

PET-Recycling Schweiz überreichte der Politischen Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf das Umwelt Zertifikat.

In Zihlschlacht-Sitterdorf wurde 2023 total 6715 Kilogramm PET-Getränkeflaschen gesammelt. Diese rund 243755 Flaschen wurden von PET-Recycling Schweiz der Wiederverwertung zugeführt und zu

hochwertigem PET-Rezyklat aufbereitet. Dank dieser Sammelleistung konnten neben der Produktion von wertvollen Rohstoffen zusätzlich folgende Einsparungen für die Umwelt erzielt werden:

– rund 20145 Kilogramm Treibhausgase
– rund 6379 Liter Erdöl

Der Gemeinderat dankt der Bevölkerung herzlich für die tolle Sammelleistung im vergangenen Jahr.

*Christian Hinterberger,
Gemeindepräsident*

HUNDESTEUER 2024

In Kürze werden die Rechnungen für die Hundesteuer 2024 verschickt. Die Hundesteuer ist gem. § 15 des Gesetzes über das Halten von Hunden des Kantons Thurgau bis Ende April zu entrichten. Sie beträgt für den ersten Hund Fr. 80.– und für jeden weiteren Hund im gleichen Haushalt Fr. 130.–. Die Hundesteuer ent-

fällt für Welpen unter 5 Monaten sowie für Diensthunde, ausgebildete Sanitäts-, Lawinen-, Katastrophen- und Blindenhunde. Wird ein Hund im Laufe des Jahres angeschafft oder erreicht er in diesem das Alter von 5 Monaten, bemisst sich die Steuer nach Quartalen. Alle Änderungen der registrierten Daten müssen innert 30

Tagen der Hundekontrollstelle und dem AMICUS 0848 777 100, gemeldet werden (Besitzerwechsel, Tod des Hundes, Adressänderung).

*Claudia Wick,
Hundekontrollstelle*

APRIL-JUBILARE

01.04.2024 | 84. Geburtstag,

Dal Pra-Walser Priska,

Haldenstrasse 12,
8588 Zihlschlacht

01.04.2024 | 82. Geburtstag,

Schönenberger-Gschwind Ruth,

Anwachsen 8, 8588 Zihlschlacht

10.04.2024 | 81. Geburtstag,

Maurer Jürg, Untere Hubwiesen 8,

8588 Zihlschlacht

14.04.2024 | 88. Geburtstag,

Keller-Wyss Hans, Lorzenhof,

8588 Zihlschlacht

16.04.2024 | 85. Geburtstag,

Müller Erwin, Mühlepark 8, 8588

Zihlschlacht

18.04.2024 | 84. Geburtstag,

Zürrer Hans, Amriswilerstrasse 13,

8589 Sitterdorf

18.04.2024 | 84. Geburtstag,

Bleichenbacher-Schilling

Elisabeth,

Ifangstrasse 77, 8589 Sitterdorf

21.04.2024 | 87. Geburtstag,

Petersilie-Kallinger Stefanie,

Hauptstrasse 28, 8588 Zihlschlacht

24.04.2024 | 81. Geburtstag,

Ammann-Meuwly Anna Louise,

Kirchstrasse 14, 8589 Sitterdorf

KEHRICHTABFUHR

Ausfall Kehrichtabfuhr über Ostern

Die Kehrichtabfuhr am Karfreitag, 29. März 2024, fällt aus.

Die Sammlung wird am Samstag, 30. März 2024, nachgeholt.

Benutzen Sie weiterhin die Unterflurcontainer in der Gemeinde.

*Nik Studach,
Bauverwaltung*

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN FEBRUAR 2024

Geburten

04.02.2024

Frei Theo, Sohn der Frei Iris und des
Frei Fabian, Obsthalde 6, 8588 Zihlschlacht

10.02.2024

Moser Anouk, Tochter der Moser Anja und des
Rietmann Dennis, Riet 52, 8588 Zihlschlacht

Todesfälle

05.02.2024

Ziegler-Nisple Angelika,
Sattelbogenstrasse 11, 9220 Bischofszell

06.02.2024

Pfeffer Sylvia, Hauptstrasse 2, 8588 Zihlschlacht

23.02.2024

Fröhlich-Kurzbein Chenée, am Bach, 8588 Zihlschlacht

Es ist möglich, dass diese Zivilstandsnachrichten nicht vollständig sind, da die betroffenen Personen aus Datenschutzgründen darauf verzichten können.

ALTMETALL-SAMMLUNG

Mittwoch, 03.04.2024 16.00 Uhr – 19.00 Uhr

Donnerstag, 04.04.2024 07.30 Uhr – 11.30 Uhr

Sammelstelle: Werkhof, Bernhauserstrasse 7, Zihlschlacht

Sammelgut:

Direkt im Container deponiert werden dürfen ...

- Metallwaren aller Art
- Fahrräder
- Leere Fässer
- Grosse Maschinen müssen zertrennt werden.
- Lose Kleinteile in Fässer legen

Neben dem Container deponiert werden dürfen ...

- Kühlgeräte
- Kochherde, Geschirrspüler, Waschmaschinen, Tumbler

Nicht erlaubt sind ...

- Pneus, Felgen mit Pneus
- Fernsehapparate und Elektronikschrott
- mit Flüssigkeiten gefüllte Kanister und Fässer
- Farben und Öle
- Auto- und Trockenbatterien
- Holz, Plastik, Glas, Textilien
- Gas-, Sauerstoff- und Azetylen-Flaschen
- Boiler

Bitte das Altmittel im bereitgestellten Container deponieren!

MÖGLICHER ZUSAMMENSCHLUSS EW BLIDEGG UND ELEKTRA ZIHLSCHLACHT-RIET

Das EW Blidegg ist im Besitz der Politischen Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf und versorgt rund 60 Endkunden mit einem Gesamtabsatz von weniger als 1 Gigawattstunde. Wie die letzten Jahre gezeigt haben, ist in dieser kleinen Struktur ein zuverlässiger, kostenneutraler Betrieb mit attraktiven Tarifen schwierig zu realisieren. Mit der Elektra Zihlschlacht-Riet wurde ein potentieller Partner gefunden. Die Elektra Zihlschlacht-Riet hat mit einem mehrfachen an Endkunden eine ganz andere Ausgangslage. Basierend auf dieser Ausgangslage und der Tatsache, dass die künftigen Herausforderungen für Verteilnetzbetreiber weiter steigen werden, hat sich der Gemeinderat und der Vorstand entschieden, den Zusammenschluss des EW Blidegg und der Elektra Zihlschlacht-Riet zu prüfen.

In einer ersten Auslegeordnung kam der Gemeinderat zum Schluss, dass bei der Attraktivität der Tarife sowie bei der Einflussmöglichkeit der Einwohner von Zihlschlacht-Sitterdorf die Elektra Zihlschlacht-Riet der bevorzugte Partner für die Versorgung des Gebietes des EW Blidegg ist. Die Verantwortlichen der beiden Werke waren sich schnell einig, dass im Interesse der gesamten Bevölkerung eine Lösung für das EW Blidegg gefunden werden muss. In vertieften Gesprächen wur-

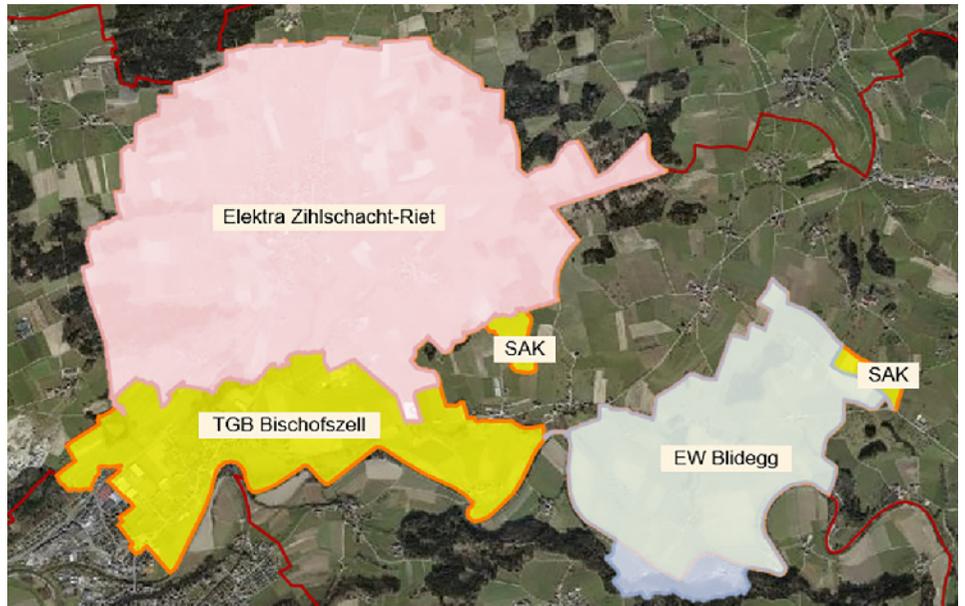


Bild: Versorgungsgebiete Zihlschlacht-Sitterdorf

den die Auswirkungen eines Zusammenschlusses des EW Blidegg und der Elektra Zihlschlacht-Riet geprüft. Das EW Blidegg befindet sich in einem guten technischen Zustand.

Der Gemeinderat und der Vorstand der Elektra Zihlschlacht-Riet haben der vertieften Prüfung eines möglichen Zusammenschlusses zugestimmt. Wir werden Sie zu gegebener Zeit wieder informieren und Ihnen das Geschäft zur Abstimmung vorlegen.

Ansprechpersonen:

Christian Hinterberger,
Gemeindepräsident,
058 346 05 16,
gemeindepraesident@zihlschlacht-sitterdorf.ch

Max Bartholdi,
Präsident Elektra Zihlschlacht-Riet,
079 291 55 91,
max.bartholdi@gmx.ch

UNTERWEGS MITENAND-4: INFORMATIONSVIELFALT FÜR ELTERN IN KINDERFREUNDLICHER ATMOSPHÄRE

Der Anlass «unterwegs mitenand-4» in der Bitzihalle Bischofszell am 24.02.2024 war eine großartige Gelegenheit für Familien, sich über verschiedene Angebote zur Kinderbetreuung und -bildung zu informieren. Das Projekt „mitenand-4“, widmet sich dem Ziel, allen Kindern in der Region den bestmöglichen Start ins Leben und somit optimale Voraussetzungen für einen erfolgreichen Schuleintritt zu ermöglichen.

Zahlreiche Familien waren der Einladung gefolgt und fanden den Weg in die Bitzihalle. Die Vielfalt an Beratungs- und Frei-

zeitangeboten, Spielgruppen und Kindertagesstätten bot den Familien eine breite Palette an Möglichkeiten. Die verschiedenen Anbieter standen den Familien mit Rat und Tat zur Seite, was sicherlich dazu beiträgt, Unsicherheiten zu klären und bestmögliche Entscheidungen rund um das Thema Kinderbetreuung und -bildung zu treffen.

Besonders begeistert waren die Kinder von den zahlreichen Spielangeboten, die auf sie warteten. Die verschiedenen Bastelmöglichkeiten, das Erkunden von Bilderbüchern und Geschicklichkeitsspielen

boten nicht nur Spaß, sondern förderten auch die Kreativität der Kinder. Die Clownin Giacomina, die mit ihren lustigen Ballonfiguren für zusätzliche Unterhaltung sorgte, dürfte den Kindern sicherlich unvergessliche Momente beschert haben. Ein herzliches Dankeschön an alle Akteurinnen und Akteure für ihren Einsatz bei der Durchführung dieses erfolgreichen Anlasses.

*Roger Fanetti,
mitenand-4*

HANDELSREGISTER

Neueintragungen

■ **Auto-Deal Wyrosiak**, in Zihlschlacht-Sitterdorf, CHE-167.406.382, Hauptstrasse 29, 8588 Zihlschlacht, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Das Unternehmen bezweckt den Handel mit Automobilen und Automobilteilen, die Reparatur und Vermietung von Automobilen sowie die Erbringung von Transportdienstleistungen und Pannenhilfe. Eingetragene Personen: Wyrosiak, Cezary, polnischer Staatsangehöriger, in Zihlschlacht (Zihlschlacht-Sitterdorf), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1195 vom 28.2.2024

Mutation

■ **Kiebler AG**, in Zihlschlacht-Sitterdorf, CHE-107.889.663, Aktiengesellschaft (SHAB Nr.62 vom 30.3.2020, Publ. 1004862409). (Teilaktualisierung der Funktionsbezeichnung). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schräml, Stefan, von Hettlingen, in Hergiswil NW, Präsident des Verwaltungsrates, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, Delegierter, mit Einzelunterschrift); Marbot, Patric, von Busswil bei Melchnau, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Luman, Kevni, von St.Gallen, in Wilen b. Wil [Wilen (TG)], Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien). Tagesregister-Nr. 731 vom 5.2.2024

■ **Finanzfokus GmbH**, in Zihlschlacht-Sitterdorf, CHE-223.454.531, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr.187 vom 27.9.2023, Publ. 1005847029). Weitere Adressen: Hübeli 4, 3662 Seftigen (bisher: Knuppenweg 3, 3673 Linden). Tagesregister-Nr. 1054 vom 21.2.2024

■ **Rehaklinik Zihlschlacht AG**, in Zihlschlacht-Sitterdorf, CHE-108.689.115, Aktiengesellschaft (SHAB Nr.18 vom 26.1.2024, Publ. 1005945477). Domizil neu: Hauptstrasse 2-4, 8588 Zihlschlacht. Tagesregister-Nr. 1319 vom 4.3.2024

HANDÄNDERUNGEN

19. Februar 2024, Zihlschlacht-Sitterdorf, Grundstück Nr.785, 268 m², Land, Zihlschlacht, Schmalzgasse 5, Wohnhaus; Veräusserer Bisig Berno, Zihlschlacht; Erwerber Salzmann Marcel und Demuth Martina, Siegershausen.

21. Februar 2024, Zihlschlacht-Sitterdorf, Grundstück Nr. 969, 2188 m², Wald, Aache; Veräusserer Stump Paul, Sirnach und Stump Jakob, Amlikon-Bissegg; Erwerber Stump Daniel und Melanie, Hohentannen.

BAUBEWILLIGUNGEN

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen erteilt:

Schlauri & Hostenstein AG, Hauptstrasse 14, 9526 Zuckenriet
Neubau Dreifamilienhaus
Parzelle Nr. 1071, Haldenstrasse 18, 8588 Zihlschlacht

Planic Elvir & Sanella, Wiesenstrasse 8, 8589 Sitterdorf
Karalic Samel & Elza, Langäckerstrasse 7, 8589 Sitterdorf
Neubau Doppel-Einfamilienhaus
Parzelle Nr. 3123 & 3234, Sittipark 28 & 30, 8589 Sitterdorf

Brühlmann Roland & Andrea, Hauptstrasse 78, 8588 Zihlschlacht
Teilabbruch Gebäude Nr. 954 / Anbau Carport, Fahrradschuppen
Parzelle Nr. 585, Hauptstrasse 78, 8588 Zihlschlacht

EIN PROJEKT VON SCHWEIZ.BEWEGT

Auch in diesem Jahr ist Zihlschlacht-Sitterdorf wieder dabei beim nationalen Bewegungsprojekt schweiz.bewegt, dem «Coop Gemeinde Duell».

Am 1.Mai geht es los und damit sich alle Bewegungsfreudigen darauf vorbereiten können, finden Sie die wichtigsten Infos bereits jetzt auf der folgenden Webseite www.coopgemeindeduell.ch oder in der App.

Weitere Infos über Angebote in unserer Gemeinde finden Sie im nächsten Mitendan.

*Eliane Müller,
OK Schweiz bewegt
Zihlschlacht-Sitterdorf*

Jetzt App herunterladen:



AUSGESCHLAFENE MITARBEITENDE – EIN ERFOLGSFAKTOR

Wenn wir schlecht schlafen, sind wir morgens nicht einfach nur müde: Wir können uns zudem nicht konzentrieren, reagieren langsam, fühlen uns überfordert, sind weniger empathisch und unterschätzen Risiken. Die Lungenliga betreut Menschen mit Atemstörungen im Schlaf und zeigt Mitarbeitenden in Betrieben, wie sie ihren Schlaf verbessern.

Führungskräfte brüsten sich oft damit, dass sie mit wenig Schlaf auskommen. Doch Fakt ist: Chronischer Schlafmangel macht krank. Neben Ernährung, Sport und sozialen Kontakten gehört guter Schlaf zu den vier bedeutendsten Faktoren, um körperlich und psychisch gesund zu bleiben.

Jede dritte Person schläft schlecht

Das Resultat der Schweizerischen Gesundheitsbefragung 2023 ist alarmierend: 33 Prozent der Bevölkerung leiden an Schlafproblemen. Schlaflose Nächte sind nicht nur zermürend für die betroffenen Menschen, sie wirken sich auch negativ auf die Wirtschaft aus.

Was ist guter Schlaf?

Gesunder Schlaf hängt nicht nur von der Dauer ab, die Qualität ist massgebend. Nur ein Schlaf mit ausreichenden Tiefschlafphasen ist erholsam. Im Schlaf erneuern wir Körper- und Hirnzellen und verarbeiten, was wir tagsüber erlebt haben. Wenn wir nicht oder nur schlecht schlafen, entsteht im Gehirn ein Ungleichgewicht, welches sich negativ auf die psychische und die körperliche Verfassung auswirkt.

Wenn nachts der Atem aussetzt

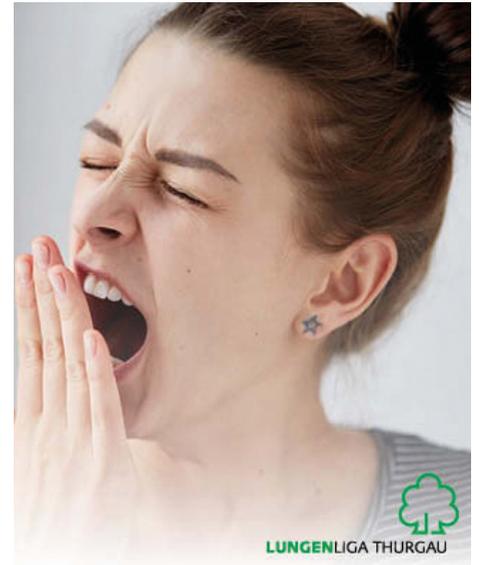
Manchmal steckt ein körperliches Problem hinter schlechtem Schlaf. Schlafapnoe zählt dabei zu den am weitesten verbreiteten Störungen. Dabei verschliessen sich im Schlaf zeitweise die Atemwege. Die nächtlichen Atemaussetzer verunmöglichen einen erholsamen Schlaf. Von Schlafapnoe betroffene Menschen sind daher tagsüber oft sehr müde und können sich nicht konzentrieren. Eine nicht therapierte Schlafapnoe erhöht das Risiko für Unfälle, Übergewicht, Diabetes und Herz-Kreislauf-Erkrankungen. Nicht alle Betroffenen leiden unter denselben Symptomen, wie zum Beispiel Schnarchen.

Deshalb ist eine ärztliche Abklärung wichtig. Schlafapnoe lässt sich gut behandeln. Die Lungenliga ist bei der Betreuung schweizweit führend. Sie berät rund 90 000 Schlafapnoe-Betroffene. «Ich war total erschöpft, weil ich so lange schlecht geschlafen hatte. Die Behandlung hat meine Lebensqualität enorm verbessert. Nach einer kurzen Eingewöhnungszeit konnte ich endlich wieder tief schlafen», erzählt eine Patientin.

Tief schlafen und im Betrieb durchstarten

Wenn kein körperliches oder psychisches Problem vorliegt, können wir guten Schlaf trainieren. Denn: Wer gut schläft, geht morgens motivierter zur Arbeit, ist produktiver, einfühlsamer und handelt risikobewusster. Ein erholsamer Schlaf unterstützt Gedächtnis und Lernfunktionen, stärkt das Immunsystem und sorgt für Energie und Wachheit am Tag darauf. Deshalb tragen ausgeschlafene Mitarbeitende massgeblich zum Erfolg eines Unternehmens bei.

«PulMotion» ist ein Programm, welches in Betrieben die Lungengesundheit der Mitarbeitenden fördert. Ein wissenschaftlich erprobtes Screening ermittelt schlafbezogene Atemstörungen von Mitarbeitenden. Im Workshop «Endlich schlafen» lernen die Teilnehmenden die Zusammenhänge zwischen Atmung, Schlaf und Leistungs-



fähigkeit kennen. Einfache Übungen helfen, besser zu schlafen.

Am 15. März ist der «Welttag des Schlafes». An diesem Tag wird weltweit auf den wichtigen Gesundheitsfaktor Schlaf aufmerksam gemacht.

pulmotion.ch
lungenliga.ch/schlafapnoetest

Kontakt: [Lungenliga Thurgau medien@lungenliga-tg.ch](mailto:LungenligaThurgau.medien@lungenliga-tg.ch)

*Christine Wiest,
Lungenliga*

Die Lungenliga Thurgau

Seit über 120 Jahren setzt sich die Lungenliga dafür ein, dass Menschen mit Lungen- und Atemwegserkrankungen möglichst selbständig und ohne Beschwerden leben können.

Die Lungenliga Thurgau ist eine wichtige Anlaufstelle für Menschen mit Atembehinderungen und Lungenkrankheiten wie Asthma, Schlafapnoe, chronische Bronchitis und COPD sowie Tuberkulose. Sie setzt sich auch präventiv für gesunde Atemwege und Lungen, bessere Gesundheit und generell saubere Luft ein.

Die Lungenliga Thurgau ist ZEWÖ-zertifiziert.

IGEL GESUCHT IM KANTON THURGAU

In den letzten Jahren mehren sich die Hinweise, dass die Igelpopulation in der Schweiz abnimmt. Mit Hilfe von Freiwilligen will das Projekt «Wilde Nachbarn Thurgau» in diesem Jahr das Vorkommen der Igel im Kanton erforschen.

Um herauszufinden, wie es um die Igel im Kanton Thurgau steht, will das Projekt «Wilde Nachbarn Thurgau» im Sommer 2024 mit Freiwilligen die Igel mittels Spurentunnel und Beobachtungsmeldungen erfassen. Ausserdem wird die Bevölkerung aufgerufen, Igelbeobachtungen auf



der Plattform thurgau.wildenachbarn.ch zu melden.

Freiwillige gesucht

Gesucht sind Freiwillige, die zwischen Mai und September während einer Woche 10 Igelspurentunnel betreuen. Interessierte erfahren am Informationsanlass am Donnerstagabend, 25. April um 18.30 Uhr in Weinfelden mehr über das spannende Projekt und die Möglichkeit, aktiv mitzumachen. Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung zum Anlass finden sich unter thurgau.wildenachbarn.ch/igelthurgau

Breite Trägerschaft

Das Projekt «Wilde Nachbarn Thurgau» möchte Wildtiere im Siedlungsraum erforschen, schützen und fördern. Träger sind fünf lokale Organisationen und Institutionen: das Naturmuseum Thurgau, Pro Na-



tura TG, der WWF TG, die Thurgauische Naturforschende Gesellschaft und der Thurgauer Vogelschutz.

Kontakt

Katja Rauchenstein,
Projektleiterin «Wilde Nachbarn Thurgau»
thurgau@wildenachbarn.ch

SOMMERZEIT – FREILUFTZEIT – RUHEZEIT

Wir alle geniessen die wärmere Jahreszeit und die Ferien.

Damit auch Ihre Nachbarinnen und Nachbarn Erholung finden können und Gartenlust nicht zum Gartenfrust wird, bitten wir Sie, sich an die generell üblichen Ruhe-

und Nachtzeiten zu halten, insbesondere wenn lärmverursachende Arbeiten anstehen (Rasenmähen, Häckseln etc.).

Derartige Tätigkeiten sind zwischen 12.00 bis 13.00 Uhr sowie zwischen 22.00 und 6.00 Uhr zu unterlassen.

Ihre Nachbarn werden Ihr rücksichtsvolles Verhalten zu schätzen wissen.

*Christian Hinterberger,
Gemeindepräsident*

MITGLIEDERVERSAMMLUNG DER SPITEX OBERTHURGAU

Am Mittwoch, 24. April 2024, um 19.30 Uhr lädt der Verein Spitex Oberthurgau alle Mitglieder und Interessierten zur jährlichen Mitgliederversammlung ein. Im Anschluss an den geschäftlichen Teil erfahren wir von einer Pflegefachfrau Psychiatrie HF einiges über das Angebot der psychiatrischen Pflege der Spitex Oberthurgau.

Im Saal des Alters- und Pflegeheims APZ, Heimstrasse 15 in Amriswil präsentieren Vorstand und Geschäftsleitung das Geschäftsergebnis des letzten Jahres und das Budget für das laufende Jahr.

Wussten Sie, dass fast 30% der Klientinnen und Klienten der Spitex Oberthurgau unter 65 Jahre alt sind? Ein Teil dieser jün-

geren Klienten nimmt unsere spezialisierte Wundpflege, palliative Pflege oder psychiatrische Pflege in Anspruch. Über die Möglichkeiten und Arbeitsweisen der psychiatrischen Pflege in der Spitex werden die Besucher nach dem geschäftlichen Teil mit einem Kurzvortrag informiert.

Danach sind alle Anwesenden herzlich zu einem Apéro im Restaurant des APZ Amriswil eingeladen. Vorstand, Geschäftsleitung und Mitarbeitende der Spitex Oberthurgau freuen sich auf rege Teilnahme und einen lebhaften Austausch.

*Monika Sutter,
Spitex Oberthurgau*

LEISTUNGSVEREINBARUNG «HILFEN IM UND UMS HAUS» VON PRO SENECTUTE THURGAU

Die Alltagshilfen von Pro Senectute Thurgau sind ein Angebot, das älteren Menschen so lange wie möglich ein selbstbestimmtes und eigenständiges Leben in ihrer gewohnten Umgebung erlaubt.

Ab 1. April 2024 besteht zusammen mit der Politischen Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf eine Leistungsvereinbarung für die Leistungen der «Hilfen im und ums Haus». Die Einwohnerinnen und Einwohner ab 60 Jahren können von dieser Vereinbarung profitieren und erhalten die Leistungen zu einem reduzierten Tarif. Von Seiten Pro Senectute Thurgau danken wir der Politischen Gemeinde Zihlschlacht-

Sitterdorf herzlich für das Vertrauen in unsere Organisation und freuen uns, die Einwohnerinnen und Einwohner von Zihlschlacht-Sitterdorf in ihrer Alltagsbewältigung zu unterstützen.

Unsere Leistungen und Tarife:

- **Hauswirtschaft:**
 - Wöchentliche Reinigung
 - Besorgung der Wäsche
 - Einkaufen, Kochen
- **Grobreinigung**
- **Begleitung ausser Haus und Besuche:**
 - Besorgungen
 - Gemeinsame Spaziergänge

- **Intensive Betreuung und Entlastung Angehöriger**
- **Fahrdienst**

Tarife zwischen CHF 20.– und CHF 32.– pro Stunde.

Kontaktaufnahme

Wir beraten Sie gerne individuell und persönlich! Frau Lisa Scirocco steht Ihnen für weitere Informationen gerne zur Verfügung, Tel. 071 626 10 91 oder unter www.tg.prosenectute.ch

*Karin Chillari,
Pro Senectute*

EIERTÜTSCHEN IM HUDELMOOS



Ostermontag, 1. April 2024

Start für das grosse Eiersuchen
11.00 Uhr
bei der Bürgerhütte
Hudelmoos

In einem abgegrenzten Gebiet können versteckte Ostereier und süsse Überraschungseier gesucht werden. Der Anlass wird bei jedem Wetter durchgeführt. Festwirtschaft mit Bratwürsten vom Grill, Schnitzelbrot, Dessert und Getränken (11.00 Uhr bis ca. 13.30 Uhr)

Alle Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Zihlschlacht und Sitterdorf sind zu diesem Fest herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf ein gemütliches Beisammensein.

*Daniela Brühlmann,
Kultur- und Freizeitkommission*

PAPIER- UND KARTONSAMMLUNG IN ZIHLSCHLACHT

Donnerstag, 18. April 2024

Papier und Karton bis 07:30 Uhr gut gebündelt bereitstellen

- Bitte nicht zu grosse und schwere Papierbündel
- Karton gefaltet und mit festen Schnüren gebunden
- Karton und Papier bitte trennen
- Keine Milch- und Fruchtsaftverpackungen oder Papierwindeln
- Kein mit Kunststoff oder Alu beschichtetes Papier

Der Ertrag der Papiersammlung kommt den Mittelstufenklassen zugute. Bei Fragen oder wenn die Bündel bis 12 Uhr nicht abgeholt wurden, dürfen Sie sich unter folgender Telefonnummer an uns wenden: 076 476 79 38

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

*Morena Martinetti und Sara Steiger,
Klassenlehrpersonen*



LEINENPFLICHT

An alle Hundehalter, denken Sie daran:

im Wald und am Waldrand

Vom 1. April bis 31. Juli

Alle Hunde sind an der Leine zu führen. Während der Brut- und Setzzeit, kann eine hohe Störung der Aufzucht zum Verlust von Brut sowie zum qualvollen Tod der Wildtiere führen. (Widerhandlungen gegen diese Leinenpflicht können gemäss "Hundeverordnung" (HundeV; RB 641.21). mit Fr. 100.– gebüsst werden).

Wir danken Ihnen für Ihre Rücksichtnahme zugunsten der Wildtiere!

Thurgauer Jagdaufsicht

BRING PLASTIC BACK

Im vergangenen Jahr wurden in der Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf 8680 Kilogramm Haushaltskunststoffe mit dem Sammelsystem «Bring Plastic back» gesammelt.

Verpackungen, Flaschen, Folien – Kunststoff ist im Haushalt allgegenwärtig. Nach Gebrauch sollte er aber nicht einfach weggeworfen werden, da viele der Materialien wiederverwertbar sind – Recycling lautet das Zauberwort. Mit dem Sammelsystem «Bring Plastic back» wurden 2023 insgesamt 7879 Tonnen Haushaltskunststoffe gesammelt.

In der Region bietet die InnoRecycling AG in Eschlikon in Zusammenarbeit mit mehreren Gemeinden die Möglichkeit, Haushaltskunststoffe in den kostenpflichtigen Sammelsäcken «Bring Plastic back» von sammelsack.ch zu sammeln. Dies verringert nicht nur den Hauskehricht, sondern reduziert auch den Ressourcenverbrauch und den CO₂-Ausstoss.

Insgesamt wurden im 2023 über die InnoRecycling AG 156845 Kilogramm Haushaltskunststoffe gesammelt. Davon wurden alleine in der Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf 8680 Kilogramm Kunststoffe gesammelt und dem Recycling zugeführt. Dies ist eine beachtliche Menge und zeigt, dass sich auch das Sammeln der vermeintlich kleinen Haushaltsanteile lohnt.

«Bring Plastic back» – Plastik-Recycling, dem Sie vertrauen können

Das Sammelsystem ist nach den strengen Anforderungen des Vereins Schweizer

Plastic Recycler zertifiziert. Die Zertifizierung beinhaltet ein komplettes und regelmässiges Stofffluss-Monitoring nach der Methode der EMPA. Dies garantiert, dass aus dem Plastikabfall auf sinnvolle Weise neue Rohstoffe gewonnen werden.

Kunststoff wiederverwertet statt vernichtet

Die Kunststoffsammlung der Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf ersetzte im stofflichen Recycling 4340 kg Neumaterial, was 13020l Erdöl einsparte. Das daraus gewonnene Regranulat reicht zum Beispiel für die Herstellung von 3391m Kabelschutzrohren.

Die nicht recyclebaren Mischkunststoffe wurden der Zementindustrie als Ersatzbrennstoff zugeführt und ersetzt so 4336 kg Stein- oder Braunkohle.

Gegenüber der thermischen Verwertung in einer Kehrichtverwertungsanlage konn-



ten 24564 kg CO₂-Emissionen eingespart werden. Diese Einsparung entspricht einer Autofahrt mit einem Mittelklassewagen von 189073 km.

Weitere Informationen finden Sie unter sammelsack.ch

*Cem Karadurmus,
InnoRecycling AG*



GEMEINDESTELLE LANDWIRTSCHAFT

Peter Stadelmann hat seinen Rücktritt als Gemeindestellenleiter Landwirtschaft per 31. Dezember 2023 eingereicht.

Deshalb hat der Gemeinderat am 14. Dezember 2023 folgende Ersatzwahl vorgenommen:

Gemeindestellenleiter Landwirtschaft:

Roman Hohl

Hauptstrasse 15, 8588 Zihlschlacht

Telefon: 079 360 67 05

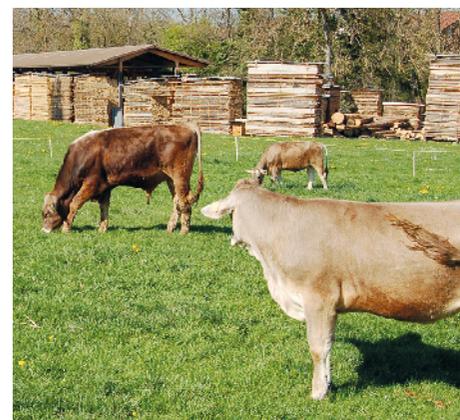
Gemeindestellenleiter-Stellvertreter Landwirtschaft:

Thomas Steiner

Neu-Degenau, 9220 Bischofszell

Telefon: 079 703 00 46

*Christian Hinterberger,
Gemeindepräsident*



WIESEL GESUCHT UND IN ZIHLSCHLACHT-SITTERDORF GEFUNDEN!

Der WWF suchte mit Hilfe der Bevölkerung die letzten verbleibenden Wiesel in der Ostschweiz. Die Suchaktion war ein Erfolg, über 900 Meldungen sind eingegangen.

Im letzten Jahr gingen über 900 Meldungen über Wieselsichtungen auf der Plattform wildenachbarn.ch ein. Auch die Bewohner und Bewohnerinnen von Zihlschlacht-Sitterdorf machten mit. 20-mal wurde ein Hermelin oder Mauswiesel auf dem Gemeindegebiet entdeckt – ein herausragendes Resultat! In kaum einer anderen Gemeinde wurden die flinken Jäger so oft gemeldet.

Die Meldungen helfen besser zu verstehen, wo die kleinen Raubtiere noch beheimatet sind. Denn obschon es noch Hermelin und Mauswiesel zu finden gibt, nehmen ihre Bestände schweizweit ab. Und das zum Leidwesen der Landwirtschaft - denn Wiesel sind die natürlichen Feinde von Wühlmäusen und halten diese in Schach.



Flächen für Fördermassnahmen gesucht

Gemeinsam mit Freiwilligen setzt der WWF jetzt Fördermassnahmen im Feld um. In der ganzen Ostschweiz suchen wir Landwirt:innen oder Privatpersonen, die am Siedlungsrand leben und etwas für

unsere Wiesel tun möchten. Mit Heckenpflanzungen, Trockenmauern sowie Stein- und Asthaufen schafft der WWF wertvollen Lebensraum für Mauswiesel und Hermelin. Haben Sie eine Fläche, auf der Massnahmen für die kleinen Raubtiere

umgesetzt werden können? Dann melden Sie sich unverbindlich bei:

Mila Yong,
071 221 72 30, mila.yong@wwf.ch.

VEREINSSCHMIEDE

Impulsworkshops für eine zukunftsorientierte Vereinsführung

Schwerpunkte

- Vom Mitglied zum Botschafter: Nutze das Potenzial jedes Einzelnen
- Effektive Vereinsführung: Sichere die Vorstandsnachfolge durch Neustrukturierung

Termine und Orte

- 4. Juni 2024, Arbon
- 3. Juli 2024, Weinfelden
- 12. September 2024, Sirnach
- 21. Oktober 2024, Kreuzlingen
- 19. November 2024, Frauenfeld

www.vereinsschmiede.ch



Neu am Sonntag
Mittagsmenü!



heimatchoerli-gottshaus.ch



Heimatchörli Gottshaus

Jodler Unterhaltung

Mehrzweckhalle Hauptwil

Samstag | 27. April | 20.00 Uhr
Saalöffnung 18.45 Uhr

Sonntag | 28. April | 13.30 Uhr
Saalöffnung 11:45 Uhr

Mittagsmenü:
Rahmgeschnitzeltes mit Quarkspätzle und Gemüse | 18.-

Leitung | Wendelin Allenspach und Vreni Meier **Liederkonzert**
AlphorNIMATO **Gastformation**
"Kei Regel ohni Usnahm" Regie | Willy Bill **Theater**
27. April 2024 | Ländlertrio Gebrüder Iten **Tanz**
Tombola | Festwirtschaft

Platzreservation

online | www.heimatchoerli-gottshaus.ch | 3. bis 26. April 2024
Telefon | 079 898 22 | 03. | 17. | 24. April 2024 | 19.00-20.00 Uhr

GOTTESDIENSTE

**Gottesdienste am Sonntag,
immer um 10.00 Uhr:**

07.04. | Zihlschlacht,
Pfarrer Peter Keller

14.04. | Sitterdorf,
Pfarrer Peter Keller

21.04. | Zihlschlacht,
Pfarrer Peter Keller

21.04., 10.00 – 12.30 Uhr |
im und ums evang. Kirchgemein-
dehaus, Sitterdorf,
Kirche wunderbar



Mit Willkommens-Zeit, Aktiv-Zeit,
Feier-Zeit, Essens-Zeit

28.04. |
im Pentorama Amriswil,
Generationengottesdienst
Prediger Henok Worku
Parallel Kinderhüte und Kindergot-
tesdienst
Mit anschliessendem Mittagessen
(Kein Gottesdienst in Sitterdorf und
Zihlschlacht)

Jugendgottesdienst
– Freitag, 19.04., 17:30 Uhr, im
Kirchgemeindehaus

VERANSTALTUNGEN IM APRIL

Ganz herzlich laden wir Sie zu den folgenden Veranstaltungen im April ein:



Jungschar

Samstag, 20.04., 14.00 – 17.00 Uhr, im Kirchgemeindehaus

Bei abwechslungsreichem Programm, welches sich oft draussen abspielt, bieten wir den Kindern Fun mit Abenteuer, Spiel oder kreativem Gestalten. Die Kinder üben Teamfähigkeit, toben sich aus und dürfen «ganz Kind sein». In kurzen Inputs erzählen wir aus der Bibel, so dass die Kinder Gott besser kennenlernen.



Teenieclub/TC-Action

Dienstag, 23.04. (TC - Action), 19.00 – 21.00 Uhr, im Kirchenzentrum Bischofszell



Frauengruppe Mittendrin

Freitag, 19.04., 09.15 Uhr, im Kirchgemeindehaus

Interessiert dich die Meinung anderer Frauen über Fragen des Glaubens, der Erziehung und der Alltagsbewältigung? Lernst du gerne andere Frauen kennen? Oder möchtest du dich einfach mal ausklinken vom Alltag? Auftanken? Dann heissen wir dich herzlich willkommen.



60plus-Bibelkreis

Donnerstag, 18.04., 09.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus

In einem vertrauten Rahmen reden wir über Gott, den Glauben und die Bibel. Dabei unterhalten wir uns über wichtige Themen des alltäglichen Lebens. So fördern wir uns im Glauben, pflegen Gemeinschaft und beten füreinander.



Gemeindegebet

Samstag, 20.04., 08.00 Uhr, im Kirchgemeindehaus

Mittwoch, 24.04., 06.00 Uhr, im Kirchgemeindehaus

Wir beten gemeinsam für die Anliegen der Gemeinde, der Gemeindeglieder und der Welt.



ökum. Bibelgespräch

Mittwoch, 17.04., 19.30 Uhr, im kath. Pfarreizentrum Sitterdorf

Wir beschäftigen uns mit einem Bibeltext.
Wir beten, lesen, hören auf Gott, kommen ins Gespräch und lassen uns beschenken.

ökum. Jass- und Spielnachmittag

Donnerstag, 11.04., 13.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus

Wir spielen und jassen in netter Gesellschaft. Unsere Besucher/innen werden mit Kaf-fee und selbst gebackenen Kuchen verwöhnt.

WEITERE INFORMATIONEN: WWW.EVANGSITTERDORF.CH



Katholische Pfarrei Sitterdorf

AUS DEM KIRCHGEMEINDERAT

ERSATZWAHLEN KATH. KIRCHGEMEINDE BISCHOFZELL

Rücktritt des Kirchgemeindepräsidenten

Mit Brief vom 21. Dezember 2023 hat Thomas Diethelm seinen Rücktritt als Kirchgemeindepräsident per 31. Juli 2024 eingereicht. Bereits bei seiner Wiederwahl im Frühling 2022 hatte er seine Absicht bekundet, in der Mitte der Legislatur zurücktreten zu wollen.

Thomas Diethelm ist seit dem 1. Januar 2015 Präsident der Kirchgemeinde Bischofszell und war vorher 8 Jahre lang Mitglied der Kirchenvorstanderschaft (heute Kirchgemeinderat).

Paul Würms stellt sich zur Verfügung

Der Kirchgemeinderat hat im Wissen um den bevorstehenden Rücktritt bereits im Herbst 2023 eine Findungskommission eingesetzt. Diese konnte Paul Würms für die Nachfolge von Thomas Diethelm gewinnen.

Paul Würms hat Führungserfahrung als Präsident des ehemaligen Seelsorgeverbands und als Präsident der Baukommission Sanierung Stiftsamtei. Paul ist gut vernetzt und weitherum geschätzt.

Vakanz in die RPK

Mit dem Hinscheiden von Bernhard Bischof ist in der Rechnungsprüfungskommission RPK der Kirchgemeinde eine Vakanz entstanden. Diese gilt es für den Rest der Legislatur (bis 31. März 2026) wieder zu besetzen.

Beide Ersatzwahlen an der Kirchgemeindeversammlung

Die Ersatzwahlen für das Kirchgemeindepresidium sowie das Mitglied der RPK fin-

den an der Kirchgemeindeversammlung vom 5. Juni 2024 als geheime Wahl statt.

Wählbarkeit für beide Funktionen / Wahlvorschläge

Gewählt werden können alle Personen über 16 Jahre alt, die als Stimmbürgerinnen und Stimmbürger registriert sind. Wahlvorschläge können bis spätestens 10. April auf dem Kirchgemeindegemeinschaft sekretariat.bischofszell@pastoralraum-bischofsberg.ch eingereicht werden. Diese Personen finden Aufnahme auf dem offiziellen Wahlzettel. An der Versammlung selbst können auch andere wahlberechtigte Personen gewählt werden.

Der Kirchgemeinderat

ANDACHTEN UND FEIERN

- **Dienstag, 2. April**, 9.00 Uhr: Gottesdienst mit anschl. Kirchenkaffee, Sitterdorf
- **Sonntag, 14. April**, 10.00 Uhr: Festgottesdienst zur Erstkommunion, Sitterdorf
- **Sonntag, 21. April**, 10.00 Uhr, Dankgottesdienst der Erstkommunikanten, Sitterdorf
- **Mittwoch, 24. April**, 19.00 Uhr, Taizégebet, Bischofszell
- **Sonntag, 28. April**, 10.00 Uhr, Festgottesdienst zur Firmung, Bischofszell
- **Dienstag, 30. April**, 14.00 Uhr, Gottesdienst in der Kapelle Degenau, anschl. Höck

KRISTALLCUP 2024:

Das Seifenkistenrennen in Bischofszell Jungwacht Blauring Bischofszell organisiert seit über 30 Jahren das traditionsreiche Seifenkistenrennen für alle Altersgruppen in der Altstadt Bischofszell.

Am 1. Mai wird die Marktgasse zur Rennstrecke mit allem, was dazu gehört. Die Veranstaltung bietet den Besuchern nicht nur Rennaction, sondern auch eine Festwirtschaft mit Würsten und Schnitzelbrot,



sowie Kaffee und Kuchen. Eine Spielecke mit Spielen und Bastelzeug wird auch für die kleineren Besucher eingerichtet. Auch in diesem Jahr laden wir herzlich ein, an den Kinderrennen (2 Läufe) oder dem Brezelicup, dem Erwachsenenrennen, teilzunehmen. Gemeinsam mit allen rennbegeisterten Fahrerinnen und Fahrern wollen wir erneut die Marktgasse in ein Fest verwandeln. Wir freuen uns auf euren Besuch und eure Teilnahme!

Wichtige Informationen

Die Seifenkisten werden von Jungwacht Blauring Bischofszell zur Verfügung gestellt. Die Voranmeldung ist bereits auf der Homepage von Jungwacht Blauring Bischofszell aufgeschaltet. Anmeldungen können auch am Renntag selbst vorgenommen werden. Die Startnummern und das Startgeld können ab 10.45 Uhr am Anmeldestand gegenüber dem Bogenturm abgeholt werden.

11.30 Uhr Kinderrennen – 1. Lauf
13.00 Uhr Erwachsene – Plauschrennen
13.30 Uhr Kinderrennen – 2. Lauf
16.15 Uhr Randverkündigung

Die Durchführung des Kristallcups ist witterungsabhängig, daher empfehlen wir bei unsicherer Wetterlage einen Besuch auf unserer Homepage. Bitte beachte, dass es kein Verschiebedatum gibt. Wir freuen uns auf eure Teilnahme!

Nun fehlen uns nur noch die mutigen Rennfahrerinnen und Rennfahrer! Weitere Informationen zum Kristallcup sowie das Anmeldeformular findest du unter:

<https://www.jungwacht-blauringbischofszell.com/kristallcup/anmeldung/>



Schule Bischofszell

«ANSCHNITT» BEIM ERSATZNEUBAU NORD

Am 1.3.24 wurde der Baubeginn für den Ersatzneubau Nord, dem Herzstück unserer Schulraumentwicklung, mit einem symbolischen «Spatenstich» resp. «Anschnitt» (siehe Bild) markiert.

Die Firma Krattiger Konzept AG aus Amriswil hat die TU-Submission gewonnen und wird den Holzbau realisieren. Neben dem Holz aus dem Bischofszeller Wald war uns die Berücksichtigung des lokalen Gewerbes ein besonderes Anliegen. Wir freuen uns, dass es uns gemeinsam mit unserem TU gelungen ist, bei der Vergabe der Arbeiten zahlreiche lokale Unternehmen zu berücksichtigen. Selbstverständ-

lich ist es uns wichtig, die Beeinträchtigungen für die Nachbarschaft während der Bauzeit so gering wie möglich zu halten. Gerne bedanken wir uns bereits im Voraus für das Verständnis für die Unannehmlichkeiten während der Bauphase. Der Neubau bietet im Endausbau Platz für einen Kindergarten und vier Klassenzimmer. Unser Ziel ist es, das Schuljahr 2025/2026 in den modernen und funktionalen Räumlichkeiten zu beginnen. Die neuen Räume bieten Schüler/-innen und Lehrkräften ein inspirierendes Umfeld. Wir sind überzeugt, dass sich diese Investition in die Zukunft unserer Bildungsein-



Corinna Pasche-Strasser bei der «Anschnitt»-Rede im Schulhaus Nord.



v.l.n.r.: Andreas Forrer (Schulbehörde), Roger Rohner (Leiter Infrastruktur VSGB), Urs Krattiger (Krattiger Konzept AG), Corinna Pasche-Strasser (Schulpräsidentin), Christian Frauenfelder (Co-Schulleiter Bitzi/Nord/Obertor).

richtung langfristig auszahlen wird. Die Schulbehörde und das gesamte Team Nord freuen sich auf die bevorstehenden Veränderungen. Wir bedanken uns nochmals herzlich bei der Bevölkerung für das entgegengebrachte Vertrauen und die Genehmigung des Baukredits.

*Corinna Pasche-Strasser,
Schulpräsidentin*

POLIT-SONDERWOCHE IM BRUGGFELD

Vom 19. bis 23. Februar wurde im Schulhaus Bruggfeld intensiv politisiert. Bereits zum dritten Mal wurde die Sonderwoche für die 3. Sek als Politwoche durchgeführt. Mit einem Fragebogen wurden die politischen Ausrichtungen der Schüler erfragt um sie in sieben mehr oder weniger gleichgesinnte Gruppen einzuteilen. Diese führten am Montag eine Parteigründung durch. Dazu gehörte das Erstellen eines Logos, eines Parteiprogramms und eines Katalogs ihrer wichtigsten Anliegen. All dies musste am Nachmittag präsentiert werden.

Nach dem Ninja-Warrior-Parteienwettkampf am Dienstagmorgen erklärte Stadtpräsident Thomas Weingart am Dienstagnachmittag die Stufe «Gemeinde». Auf eindrückliche, abwechslungsreiche und originelle Art zeigte er alle Stufen und Ämter, welche wir im Leben durchlaufen. Auch dieses Jahr folgte für die sieben Parteien ein spannender Auftrag: Unter

dem Titel «Sport am Ort» sollen aus 11 Projektvorschlägen Freizeitmöglichkeiten ausgesucht werden. Bedingungen: In jeder politischen Gemeinde der VSG soll mindestens eine Anlage stehen, die Kosten dürfen total 1 Mio Franken nicht übersteigen. Ausserdem soll Jung und Alt profitieren und die Anlagen sollen an ihre Standorte passen. Am Freitag wurden die Vorschläge den anderen Parteien vorgestellt und durch die Lehrpersonen bewertet. Thomas Weingart beurteilte diese ebenfalls und gab den Schülerinnen und Schülern detaillierte Rückmeldungen. Ein weiterer Höhepunkt war das sogenannte «Bundesratsreisli» am Donnerstag. In Parteiengruppchen durfte ein Tag lang mit Bahn oder Bus durch die Schweiz gereist werden. An verschiedensten Bahnhöfen konnten durch Fotos mit dem Bahnhofschild Punkte gesammelt werden. Aber auch mit dem Erfüllen von individuellen Zusatzaufträgen und Challen-



Nina Schläfli zusammen mit den 3. Seklern Bruggfeld

ges konnten für die eigene Partei Zusatzpunkte gesammelt werden. Einzelne Gruppen waren an diesem Tag von früh morgens um 05.00 Uhr bis abends spät im Dauereinsatz... Es hat sich jedoch gelohnt! Durch die vielen Bahnkilometer konnten unbekannte Orte unseres Landes in kurzer Zeit kennengelernt werden. Am Mittwoch stellte sich der Bischofszeller Kantonsrat und Parteipräsident der Bischofszeller «Die Mitte» Franz Eugster, sowie am Freitag die SP-Nationalrätin Nina Schläfli den Fragen der Schülerinnen und Schüler. Die beiden Politiker erzählten zudem auf ihre sympathische und ab-

wechslungsreiche Art über Politik im Allgemeinen, ihre Ausrichtung und vieles mehr. In dieser sehr abwechslungsreichen Woche konnte ein weiteres Mal festgestellt werden, dass Politik die Jugendlichen mehrheitlich interessiert, wenn sie Zeit erhalten, sich mit dieser und weiteren gesellschaftlichen Themen auseinanderzusetzen. Keineswegs ist die heutige Jugend desinteressiert und träge. Dies

muss sich nicht durch mehr oder weniger sinnvoll agierende gesellschaftskritische Aktivistinnen und Aktivisten zeigen – unsere Schülerinnen und Schüler haben dies auf eindrückliche Art und Weise in dieser Sonderwoche erfahren und mehrheitlich grosses Interesse und Einsatz gezeigt.

*Martin Herzog,
Schulleitung*



Franz Eugster zusammen mit den 3. Seklern Bruggfeld

BISCHOFZELLER SCHÜLER UND SCHÜLERINNEN SCHNUPPERN IN DER FREIZEIT

Das Jugendprojekt «Lift» der Sekundarschule Bischofszell führt Oberstufenschüler in die Berufswelt ein. «Lift» steht für: Leistungsfähig durch individuelle Förderung und praktische Tätigkeit.

Besuch in einem Lehrbetrieb

Am Donnerstagnachmittag, 15. Februar 2024 besuchten die Lift-Schülerinnen und -Schüler die Künzle Automobile AG – Zentrum Garage in Bischofszell.

Organisiert wurde dieser Event von der Lift-Projektleiterin Annamarie Zeberli. Sie begleitet und fördert die LIFT-Gruppe und bereitet sie auf den Einstieg in die Berufswelt vor.

«Der Wechsel von der Schule in die Berufswelt ist eine der grössten Herausforderungen im Leben!», betont der 39-jährige Geschäftsführer, Patrik Künzle. Im Showroom erfahren die Schülerinnen und Schüler von ihm wichtige Einzelheiten bezüglich des Übergangs ins Berufsleben. Schon als Schüler setzte sich Patrik Künzle Berufsziele. Strebsam und mit viel Durchhaltevermögen erreichte er mit 23 Jahren ein grosses Ziel. Er machte sich selbständig. Heute führt er zwei Autogaragen mit 15 Mitarbeitenden und bildet

fünf Lernende aus. Er rät den zuhörenden Jugendlichen, möglichst viele Schnupperlehren zu absolvieren, um herauszufinden, was einem gefalle oder eben nicht. Die persönliche Abgabe des Bewerbungsdossiers in einem potentiellen Lehrbetrieb sei eine hervorragende Möglichkeit, sich von anderen Mitbewerbenden abzuheben. Auch der Wille und die Motivation der Heranwachsenden spielen eine enorm wichtige Rolle, die zu einem erfolgreichen Lehrabschluss beitragen.

Natürlich dürfen sich Schülerinnen und Schüler über einen unterschriebenen Lehrvertrag freuen und vorerst etwas zurücklehnen. Doch der Abschluss eines Lehrvertrages sei allerdings noch kein Garant für ein mehrjähriges Anstellungsverhältnis. Er erwarte von seinen zukünftigen Lernenden auch bis Abschluss der 3. Sekundarstufe weiterhin Einsatz und Motivation. Anschliessend erhielten die LIFT-Teilnehmenden eine Betriebsfüh-



rung. Patrik Künzle zeigte die verschiedenen Arbeitsbereiche und erwähnte dabei, was ihm als Vorgesetzter wichtig ist. Ein Dankeschön geht an den Geschäftsführer Patrik Künzle für das Ermöglichen dieses interessanten Projekts. Die Schülerinnen und Schüler haben einen Einblick in die Berufe rund ums Auto sowie viele wichtige Informationen zur Berufswelt erhalten.

*Annamarie Zeberli,
LIFT-Projektleitung*

MUSIKSCHULE BISCHOFZELL

Wie jedes Jahr führt die Musikschule Bischofszell auch in diesem Frühling wieder den Schnuppervormittag im Haus der Musik durch. Zudem ist es auch möglich im Tanzunterricht zu schnuppern. Die Termine sind wie folgt:

Am **23./24. April 2024** finden die Besuchstage



Tanzunterricht für Kinder und Jugendliche

Wo: Tanzraum, Marktgasse 5, 9220 Bischofszell (Eingang Bistro zu Tisch)

Am Samstag, **27. April von 9.30 – 11.30 Uhr** findet der **Info- und Schnuppermorgen** im Haus der Musik statt.



Schnuppern bei rund 25 Instrumenten und Gesang sowie Kinderchor kennenlernen und ausprobieren!

Details und die genauen Zeiten zu den Schnupperstunden finden Sie auf unserer Homepage oder via jeweiligem QR Code. www.schule-bischofszell.ch/schulbetrieb/schulhaeuser/musikschule

*Patricia Köpfl,
Schulverwaltung*



Schüler-Fussballturnier
Hauptwil-Gottshaus

1.6.2024
Mach mit und melde deine Mannschaft an.

Anmeldeschluss:
Mittwoch
22.5.2024



Die Anzahl Mannschaften ist begrenzt!
Weitere Informationen sowie das Anmeldeformular findest du auf unserer Homepage:
<https://schuelerfussballturnier.jimdofree.com/>

KaufmannHolzbau
Leben mit Holz, wegweisend kompetent.

Sind sie noch ganz dicht – Ihre Fenster?



Frühlingsgefühle
27.04.2024
Schönenberg TG

kaufmann-oberholzer.ch

KAUF MANN
OBERHOLZER

Leben, wohnen und bauen mit Holz.

Kaufmann Oberholzer AG
Schönenberg TG | Roggwil TG | St. Gallen
Telefon +41 71 644 92 92

Neueröffnung am 27.03.2024 ZafKa`s Air Kitchen öffnet seine Tore im Erlebnisflugplatz Sitterdorf.

Feiern Sie mit uns am 13.04.24 ab 16 Uhr die Eröffnung unseres neuen Restaurants.

- Aperó
- 1 Glas Prosecco
- Überraschung für Kinder



ZafKa`s Air Kitchen , Tel: 071 422 44 77, Flugplatz 8589 Zihlschlacht-Sitterdorf



Öffentliche Veranstaltungen

Bilderausstellung
Frau Wendy Helmes stellt im SATTELBOGEN-Restaurant ihre Zeichnungen und Gemälde mit gemischten Techniken wie Acryl, Öl, Spraypaint und Tinte aus.

Thema: «Vom Gipfel zum See»

Sonntag
14. April, 15:00 Uhr

Aach-Sänger Amriswil
Männerchor
Modernes und traditionelles Liedgut

Freitag
19. April, 14:30 Uhr

Geomod GmbH Mode Service
Modeschau mit Verkauf

Sonntag
28. April, 15:00 Uhr

Corale pro Ticino di San Gallo
Tessiner Volkslieder

Voranzeige

5. Mai, 10:00 Uhr

Stadtmusik Bischofszell
Geburtstagsständchen

Das SATTELBOGEN Restaurant ist täglich von 9:00 bis 19:00 Uhr für Sie geöffnet. Abends auf Anfrage.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

SATTELBOGEN Sattelbogenstrasse 11, 9200 Bischofszell
Tel. 071 424 03 00 - Fax 071 424 03 83
Mail: info@sattelbogen.ch - Internet: www.sattelbogen.ch

Abend Grümpelturnier Hauptwil/Gottshaus

1.6.2024

Festwirtschaft/ Kleine Bar

**Anmeldeschluss:
Mittwoch
22.5.2024**



**Mach mit und melde deine Mannschaft an.
Die Anzahl Mannschaften ist begrenzt!
Weitere Informationen sowie das Anmeldeformular
findest du auf der Homepage:
<https://schuelerfussballturnier.jimdofree.com/>**

Wir ergreifen Partei

FÜR GLEICHSTELLUNG – SUBITO!

WÄHLE AM 7. APRIL



**JESSICA
MEIER**



**GABRIELA
DIETHELM**



**JONAS
SEITERLE**

ADONIA-MUSICAL «ZACHÄUS» IN «BISCHOFZELL»

Die Adonia-Teens-Chöre präsentieren ihr neuestes Musical. Einer der 20 Chöre mit rund 70 mitwirkenden Teenagern gastiert auch in unserer Region. Adonia bringt die aussergewöhnliche Geschichte von Zachäus als mitreissendes Musical auf die Bühne.

Ein packendes Musical über Einsamkeit und Verbundenheit, Chancen und Grenzen des Wohlstands und die Sehnsucht nach Frieden. Der stimmungsvolle Chorgesang und die ausgefeilten Arrangements transportieren die tiefgründigen Texte wunderbar in unsere Zeit. Mit viel Herzblut und Leidenschaft inszeniert vom Adonia Teens-Chor mit Live-Band, geschrieben vom bewährten Autoren-Team Jonas Hottiger und Marcel Wittwer. Las-

sen auch Sie sich von dieser biblischen Geschichte in Bann ziehen!

In nur drei Tagen studieren die Adonia-Chöre und ihre Live-Bands ein bemerkenswertes Programm ein. Nebst dem Singen im Chor werden auch Theater, Tänze und Choreographien eingeübt.

Über 1'200 singbegeisterte Teenager beteiligen sich im Frühling 2024 an diesem Musical-Grossprojekt. Insgesamt gastieren sie in über 80 Ortschaften in der

Deutschschweiz und der Romandie.

Einer der Chöre mit 70 Teenagern tritt am **13.04.2024 in der Bitzihalle in Bischofszell um 20:00 Uhr** auf. Der Eintritt ist frei, es wird eine freiwillige Kollekte erhoben. Weitere Infos unter:

www.adonia.ch/zachaeus

*Daniel Frauchiger,
Adonia*

ÖFFENTLICHER ANLASS ÜBER DIE BVG-REFORM

Im Gespräch mit Vera Kupper Straub, Vize-Präsidentin der «Oberaufsichtskommission Berufliche Vorsorge» über die BVG-Reform – Freitag, 19. April 2024 um 20.00 Uhr im Rathaus Bürgersaal Bischofszell

Die Reform der beruflichen Vorsorge wurde vom Parlament am 17. März 2023 verabschiedet. Ziel dieser Reform ist es, die Finanzierung der 2. Säule zu stärken, das Leistungsniveau insgesamt zu erhalten und die Absicherung von Teilzeitbe-

schäftigten, insbesondere von Frauen, zu verbessern.

Die Renten der beruflichen Vorsorge stehen unter Druck aufgrund der steigenden Lebenserwartung und der Schwankungen auf den Kapitalmärkten.

Die BVG-Reform umfasst folgende Maßnahmen:

- Senkung des Umwandlungssatzes
- Verstärkung des Sparprozesses
- Rentenzuschlag für die Übergangsgeneration.

Die BVG-Reform wird voraussichtlich im Herbst 2024 zur Volksabstimmung kommen.

Wir freuen uns sehr, dass Vera Kupper Straub unserer Einladung gefolgt ist und mit uns am 19.04.24 um 20.00 Uhr in Bischofszell über dieses aktuelle Thema spricht.

Es ist ein öffentlicher Anlass, alle Interessierten sind herzlich willkommen.

*Corinna Pasche-Strasser,
Kantonsrätin und Vize-Präsidentin,
die Mitte Frauen TG*

13. FLADENFEST

Freitag, 5. April 2024



Mehrzweckhalle Sitterdorf

Türöffnung ab 18.30 Uhr

Für viel Feines in den Bauch und auf die Ohren sorgt der Kulturverein Blidegg.

Herzlich willkommen, wir freuen uns auf euch.

Eintritt frei

*Markus Koch,
Kulturverein Blidegg*



WIR SUCHEN FF-19 FUSSBALLERINNEN



Im letzten Sommer konnte der FC Bischofszell nach vielen Jahren Unterbruch wieder 2 Mädchen/Frauen-Mannschaften für den Meisterschaftsbetrieb anmelden. Anfänglich mit 17 FF-15 (2009–2012) und knapp 20 FF-19 (2005–2009) Spielerinnen (in der Gruppierung mit dem FC Weinfelden und dem SC Berg) starteten wir in die Saison. Im Verlauf der Saison meldeten sich immer weitere Spielerinnen für die FF-15 an, welche inzwischen bereits ein Kader von 23 Spielerinnen aufweist. Auch im 2024 lässt die Nachfrage nicht nach, erneut wurden 3 weitere Anfragen beim Trainergespann platziert. Das freut uns sehr, denn so können wir

den Frauenfussball in Bischofszell und den anliegenden Gemeinden Zihlschlacht-Sitterdorf und Hauptwil etablieren.

Im Gegensatz dazu ist die Anzahl bei der FF-19 rückläufig, aktuell startet die Mannschaft mit 15 Spielerinnen in die Frühjahrsrunde.

Falls du den Jahrgang 2006-2009 hast und Interesse am Mannschaftsport zeigst, dann melde dich beim FC Bischofszell via dem Formular <http://fcb1913.ch/wp/interessensbekundung-maedchenmannschaft/> oder direkt

beim Trainer (Pasquale Spring / 078 649 52 54) an.

Ende März startet bereits die neue Frühlingssaison für die Junioren und bei den Aktiven steht die Rückrunde an. Unser «Eis» steht diesen Frühling im Halbfinal des 2 Liga-Cups und spielt in der Liga um den Aufstieg. Schauen Sie doch mal vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Pasquale Spring
Präsident FC Bischofszell
www.fcb1913.ch
pasquale.spring@bluewin.ch
078 / 649 52 54

Beratung • Gestaltung • Druckvorstufe • Druck • Folienprägung • Weiterverarbeitung



prepress

printing

postpress

DRUCK
ARTIS

Bischofszell
artis-druck.ch
T 071 422 15 20

Broschüren • Flyer • Couverts • Visitenkarten • Plakate • Etiketten • Garnituren • Blöcke

KOMPASS ERGÄNZT VORSTAND

Urs Baumgartner wird neues Vorstandsmitglied beim Verein Kompass in Bischofszell, der an der Bischofszeller Rosenwoche erneut präsent sein wird.

Der Verein Kompass betreibt das gleichnamige Unternehmen für Arbeitsintegration in Bischofszell. An der Mitgliederversammlung vom Mittwochabend, 13. März 2024 bei Kompass Arbeitsintegration in Bischofszell wurde der gebürtige Schweizerholzer Urs Baumgartner aus Müllheim als neues Vorstandsmitglied gewählt. Der Firmenkundenberater einer Bank bringt langjährige Erfahrung in der strategischen Führung verschiedener sozialer Institutionen mit. Er sei motiviert, sein Netzwerk und sein Fachwissen für die Weiterentwicklung von Kompass Arbeitsintegration einzusetzen.

Passivmitglieder für Netzwerk

Kompass-Präsident Roman Salzmann betonte die Wichtigkeit, Kompass Arbeitsintegration im sich derzeit schnell verändernden wirtschaftlichen Umfeld gut für die Zukunft zu positionieren. Der Vorstand sei bereit, auch in neue Geschäftsfelder zu investieren. Er sehe auch in der Gewinnung von neuen Gönnerinnen und Gönnern eine Chance, das Netzwerk zu erweitern. Deshalb beschloss die Mitgliederversammlung die neue Kategorie von Passivmitgliedern.

Kompass an der Rosenwoche

Kompass-Geschäftsleiter Marcel Rüeegger kündigte an, dass Kompass Arbeitsintegration an der Bischofszeller Rosenwoche vom 22. bis 30. Juni wiederum im Restaurant «ROaSE» mit einem kleinen, aber feinen herzhaften wie süssen Verpflegungsangebot von morgens bis abends aufwarte. Ebenso gehe man an der Rosenwoche eine unkomplizierte Partnerschaft mit dem Museum Bischofszell ein, berichtete Salzmann: Bei einem Wettbewerb des Museums seien originelle und praktische Rosenetuis, hergestellt von stellensuchenden Menschen, zu gewinnen.

*Roman Salzmann,
Präsident Verein Kompass*



Kompass-Geschäftsführer Marcel Rüeegger erklärte dem neuen Vorstandsmitglied Urs Baumgartner, wie Arbeitsintegration in der Velo- und Mechanikwerkstatt funktioniert.

rehaklinik ZIHLSCHLACHT

KULTUR- UND WISSENSPROGRAMM – ÖFFENTLICHE VERANSTALTUNGEN

DATUM	ZEIT	ANLASS	LOKALITÄT
Montag 01.04.2024	18.30 – 19.30 Uhr	Osterkonzert mit dem Gospelchor Wittenbach	Mehrzweckhalle
Samstag 06.04.2024	15.00 – 15.45 Uhr	Hilfsmittel für neurologische Patienten Referent: Klaus Thams, Ergotherapeut, Amb. Therapiezentrum	Mehrzweckhalle
Samstag 13.04.2024	15.00 – 15.45 Uhr	Dialog mit Angehörigen während dem Rehabilitations-Aufenthalt Referent: Georg Danisch, Bildungsverantwortlicher Pflege	Mehrzweckhalle
Samstag 20.04.2024	15.00 - 15.45 Uhr	Hirnverletzte Beziehungen in Partnerschaft und Familie Referent: Dipl.-Psych. Thilo Müller, Neuropsychologe	Mehrzweckhalle
Mittwoch 24.04.2024	18.30 - 19.30 Uhr	Griechischer Liederabend mit Eleni und Petros vom Duo Orpheas	Mehrzweckhalle

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme am Kultur- und Wissensprogramm der Rehaklinik Zihlschlacht. Besucher sind herzlich willkommen – der Eintritt ist frei – es gibt eine Kollektenbox. Hygiene: Bitte beachten Sie unsere aktuellen Schutzmassnahmen.

Rehaklinik Zihlschlacht · Hauptstrasse 2 · 8588 Zihlschlacht
T +41 71 424 33 33 · info@rehaklinik-zihlschlacht.ch · www.rehaklinik-zihlschlacht.ch

Eine Gesundheitseinrichtung der **VAMED**

50. MAMMUT FLOSSRENNEN

Jubiläumsanlass steht bevor!

Das 50. Mammut Flossrennen Sitter-Thur ist ein bedeutendes Jubiläum für diese traditionsreiche Veranstaltung. Die Vorbereitungen für das Jubiläumsrennen am 12. Mai laufen bereits auf Hochtouren (Verschiebedatum: 26. Mai 2024). Neben dem spannenden Rennen bieten verschiedene Aktivitä-

ten zum Jubiläum Unterhaltung für alle. In diesem Jahr erwartet die Teilnehmer und Zuschauer ein ganz besonderes Highlight: Das FM1 Floss wird neben einer erfahrenen Crew auch von Mitarbeitenden des Senders besetzt sein. Seit 2018 ist das Mammut Flossrennen Sitter-Thur Teil des immateriellen Kulturerbes der Schweiz, was ihm einen

besonderen Status verleiht. Die Veranstalter und das Organisationskomitee freuen sich auf ein spannendes und ereignisreiches Jubiläums-Rennen und laden alle herzlich dazu ein, Teil dieser traditionsreichen Veranstaltung zu sein.

Corinne Zehnder,
OK Flossrennen

WIR SIND DANN MAL DRAUSSEN

Ein sogenannter Frühstart in den Frühling...

Die milde Wetterlage hat uns bereits früh nach draussen eingeladen.

Frühlingsputz: An den Blumenbeeten wurden bereits die ersten Pflegearbeiten ausgeführt. Des Weiteren sind Neubeplantzungen rund ums Sonnenrain geplant. Ebenfalls werden wir die ersten Samenbomben fliegen lassen, damit die Insekten was zu knabbern haben. Jeder, der einen eigenen Garten bewirtschaftet, weiss ganz genau «das gitt Büüz». Eine

schöne und kreative Tätigkeit für unsere Bewohnenden, die uns tatkräftig in unserem Therapiegarten unterstützen. Ein tolles Miteinander, gleichzeitig kann man Ergebnisse wie auch kleine Projekte begutachten und zelebrieren.

«Hemmer guät gmacht...» Wir halten Euch auf dem Laufenden. Ein guter Start in den Frühling.

Hanspeter Weber,
Wohnheim Sonnenrain



(D. Odefey und A. Bivona in Aktion)

FDP
Die Liberalen
Bischofszell

FDP in den Grossen Rat wählen!

6x liberale Originale



Sibylle Moopanar

«Ich setze mich für einen starken und fortschrittlichen Thurgau ein - in dem innovative Bildung, Vereinbarkeit von Familie und Beruf, Eigenverantwortung und Biodiversität nicht nur leere Floskeln sind.»
sibylle-moopanar.ch



Christoph Maurer

«Selbstbestimmt die Zukunft gestalten und unseren Kindern und Enkeln einen intakten Thurgau hinterlassen.»



Pascale Fässler-Bächinger

«Für einen starken Thurgau: Umwelt, Wirtschaft und Mobilität nachhaltig verbinden zum Erhalt des Lebensraums mit intakter Natur und gesunden Finanzen für nächste Generationen.»
pascalfaessler.ch



Christian Hinterberger

«Lokales Gewerbe stärken, Bürokratie abbauen, attraktiven Lebensraum erhalten und schaffen. Verantwortung für den Kanton Thurgau übernehmen.»
christian-hinterberger.ch



Roger Fanetti

«Nicht bloss reden, sondern handeln! Effektive Taten machen den Unterschied. Mit Mut, Entschlusskraft und gut gefülltem Erfahrungsrucksack packe ich Herausforderungen an – für effektiven Fortschritt in unserem Kanton.»



René Landenberger

«Vermeiden von sinnloser Bürokratie.»

Wir stärken
den Bezirk im Thurgau!

fdp-tg.ch



Liste
6
Danke für Ihre Stimme

7. April 2024

BUBBLE BEATZ – SCHLAGZEUGS

Samstag, 20. April 2024, 20.00 Uhr, Sandbänkliaula – Die Bubble Beatz sind wieder da



Christian Gschwend und Kay Rauber können es nicht lassen und haben für ihr neues Programm «schlagZEUGS» alltägliche Dinge zusammengetragen, auf denen sie wieder den Rhythmus angeben. Damit kehren Bubble Beatz zu ihren Anfängen zurück. Klein und fein ist wieder alles geworden. Aufs Nötigste reduziert und maximal kreativ. Voller Energie und Einfallsreichtum. Sie spielen auf Töpfen, Kesseln, mit Stöcken, Schwingbesen und manchmal auch mit Gummihühnern. Noch vor wenigen Jahren waren Bubble Beatz mit ganzen Baugerüsten, verbeulten Regentonnen und massiven Schrottteilen unterwegs. Gschwend und Rauber spielten ihre Rhythmus-Show in grossen Hallen und bis nach China. Dann machten sie auf unbestimmte Zeit Pause und sind nun zurück. Sie nehmen es gemüthlicher und laden ihr Publikum mit «schlagZEUGS» mitunter auch in gediegene Theatersäle wie die Sandbänkliaula. Der Vorstand der Literaria freut sich, möglichst viele Besucherinnen und Besucher am 20. April zu einem sicher sehr spannenden Akustikerlebnis in der Aula begrüßen zu dürfen. Es lohnt sich, den Vorverkauf zu nutzen oder zu reservieren!

Vorverkauf:

Bücher zum Turm,
Marktgasse 2, 9220 Bischofszell
(bar oder Twint)

Reservation:

info@literaria.ch
(keine Platzreservation)

Erwachsene CHF 30.–,
Mitglieder CHF 25.–,
Jugendliche in Ausbildung CHF 10.–

Türöffnung/Buffet ab 19.00 Uhr

Voranzeige:

Sa, 11.05.2024, 20.00 Uhr,
Sandbänkliaula:
PIPPO POLLINA

Für diese Veranstaltungen ist der Vorverkauf bei Bücher zum Turm an der Marktgasse 2 in Bischofszell oder eine Reservation über info@literaria.ch nötig!

Martin Herzog,
Literaria Bischofszell



WIR EMPFEHLEN UNS FÜR

- Familienfeiern ■ Geburtstagsessen
- Dankesessen ■ Leidmahle
- Versammlungen ■ Tagungen/Seminare

INFRASTRUKTUR

- 80 Plätze tagsüber
- 150 Plätze ab 19.00 Uhr
- Moderne technische Infrastruktur

RESERVATION

Ihre Reservation nehmen wir gerne unter Tel. 071 424 03 00 entgegen.

SATTELBÖGEN
Sattelbogenstrasse 11 · 9220 Bischofszell
info@sattelbogen.ch · www.sattelbogen.ch



Sichern Sie sich jetzt 10% Rabatt auf die Installation Ihres neuen Robomow!*

Diverse Modelle für eine Rasenfläche von 800 – 4000 m²
Gültig vom 01.04.2024 bis zum 31.05.2024

*nur gegen Abgabe dieses Flyers gültig

pezag24.ch





Pezag Elektro AG
9220 Bischofszell
071 424 24 95
haushaltgeraete@pezag.ch



LANDFRAUEN BISCHOFZELL UND UMGEBUNG

Spieleabend / Gemütliches Beisammensein

Datum: Montag, 8. April 2024

Zeit: 19.30 Uhr

Wo: Hofbeiz Neugut,
Degenau

Anmelden bei: Evi Lütolf, 079 401 74 24

Anmeldeschluss: 5. April 2024

*Evi Lütolf,
Landfrauen Bischofszell*

HERZLICHE EINLADUNG ZUM OSTERHASEN-ORIENTIERUNGSLAUF / ORIENTIERUNGS-SPAZIERGANG

Wo:
Biessenhoferwald

Wann:
Ostersamstag, **30. März 2024**

Start:
10 bis 11 Uhr

Drei Strecken:
– Kinderwagentauglich ca. 2,3km
– Für alle mit Kleinkinder / Spaziergänger
ca. 2,8km
– Für sportliche Läufer ca. 3,8km

Kosten:
Pro Familie 10.– / Einzelläufer 3.– für die
Karte

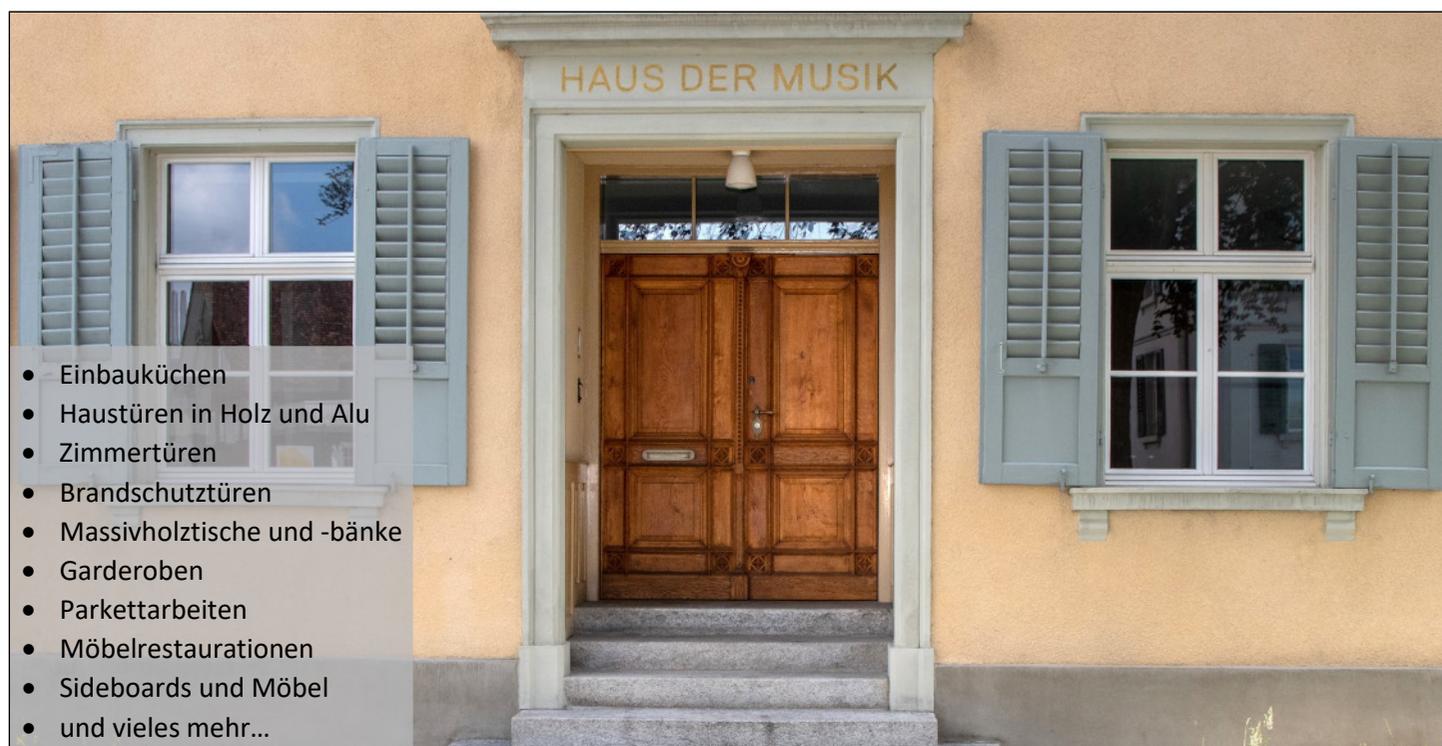
Parkplatz:
Entlang der Strasse von Buchackern her
bis zum Waldeingang

Jeder Teilnehmer erhält eine kleine Überraschung. Es gibt keine Zeiterfassung.

Viel Spass beim Posten suchen wünscht
der Dorfverein Heldswil-Hohentannen

Anmeldung per Mail an:
andrea.schenk@schenkag.com
bis Freitag, 22. März 2024

*Andrea Schenk,
Dorfverein Heldswil-Hohentannen*



- Einbauküchen
- Haustüren in Holz und Alu
- Zimmertüren
- Brandschutztüren
- Massivholztische und -bänke
- Garderoben
- Parkettarbeiten
- Möbelrestaurationen
- Sideboards und Möbel
- und vieles mehr...

fässler

Schreinerei Holzbau Fenster

Thomas Fässler AG | Amriswilerstrasse 45 | 8589 Stilleford |
071 422 41 21 | www.tfag.ch

Ihr moderner und regionaler
Fachbetrieb für Schreinerarbeiten



CARITAS Wir helfen Menschen.

ERSTE HILFE BEI SCHULDEN

Kostenlose Beratungs-Hotline der Caritas



0800 708 708
**SOS
SCHULDEN**
Kostenlose Beratungs-Hotline der Caritas

- **Seriös**
- **Anonym**
- **Kostenlos**

www.caritas-schuldenberatung.ch



Vertrauen - als Schlüssel zu mehr Freiheit

Unsere Reinigungsfee reinigt bei Ihnen:

- Büros und Geschäftsräume
- Ihre private Wohnung

9220 Bischofszell 071 430 01 90

Zögern Sie nicht
– rufen Sie uns
unverbindlich an

TOP TEMPORÄR STEINER
kompetent und fair
...in Gewerbe und Landwirtschaft

"flexible und zuverlässige Lösung!"



<p>OLIVER MARTIN Liste 03.07 olivermartin.ch</p>	<p>MAJA BRÜHLMANN ZWAHLEN Liste 03.05</p>	<p>PATRICK KÜNG Liste 03.11</p>	<p>SUSANNA IMFELD Liste 03.18</p>	<p>STEFAN WOLFER Liste 03.09</p>
--	--	--	--	---

Grossratswahlen 7. April 2024

WIR BEWEGEN. GERADLINIG, LÖSUNGSORIENTIERT UND VERLÄSSLICH.

www.svp-bezirk-weinfeld.ch



LISTE 3
SCHWEIZER
QUALITÄT
SVP
Die Partei des Mittelstandes

2 X
auf Ihre
Liste



tuet is guet

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank
Amriswil Bischofszell

Mir lönd nüt abrennä –
erst recht nöd Dini
Hypothek!

«MIR SIND DINI BANK!»



INFORMATION

ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEVERWALTUNG / WERKHOF ÜBER OSTERN

Die Schalteröffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und der Wertstoffsammelstellen in Zihlschlacht und Sitterdorf sind über Ostern wie folgt:

Donnerstag, 28. März 2024	08.30 – 11.00 Uhr / 14.00 – 16.00 Uhr
Karfreitag, 29. März 2024	geschlossen
Ostermontag, 1. April 2024	geschlossen

In dringenden Fällen erreichen Sie das Bestattungsamt unter der Nummer 079 948 54 63.

Wir wünschen Ihnen schöne Ostertage.

Ihr Verwaltungs- und Werkhofteam

NEWSLETTER

ABONNIEREN SIE UNSEREN NEWSLETTER!

**Blieben Sie informiert, ohne dass Sie proaktiv auf unsere
Internetseite gehen müssen!**

Neu können Sie sich für den Newsletter anmelden. Dabei können Sie auswählen, ob Sie unsere Informationen jeweils sofort oder gesammelt erhalten wollen.



www.zihlschlacht-sitterdorf.ch/verwaltung/news/newsletter-anmelden.html/224

Nutzen Sie diese neue Funktion und lassen Sie sich informieren.

SAMMELSTELLEN

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

07.30 – 11.30 und 13.30 – 17.00 Uhr

Montag und Mittwoch

abends bis 19.00 Uhr

Samstag 09.00 – 13.00 Uhr



www.zihlschlacht-sitterdorf.ch/verwaltung/abteilungen/werkhof.html/65

SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Mittwoch

08.30 – 11.00 und 14.00 – 17.00 Uhr

Donnerstag

08.30 – 11.00 und 14.00 – 18.00 Uhr

Freitag

08.30 – 11.00 und 14.00 – 16.00 Uhr

Online-Schalter:



www.zihlschlacht-sitterdorf.ch/verwaltung/online-schalter.html/92

KONTAKT

Politische Gemeinde
Zihlschlacht-Sitterdorf
Bernhauserstrasse 5
8588 Zihlschlacht



058 346 05 05
gemeinde@zihlschlacht-sitterdorf.ch
www.zihlschlacht-sitterdorf.ch

IMPRESSUM

Erscheinungsdatum: jeden Monat, jeweils in der letzten Woche

Verteilungsgebiet: in der ganzen Politischen Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf sowie an andere Interessierte

Annahmeschluss: der 15. des Monats (Dezember jeweils 2 Wochen vor Weihnachten)

Herausgeber: Gemeindeverwaltung, 058 346 05 05, gemeinde@zihlschlacht-sitterdorf.ch, www.zihlschlacht-sitterdorf.ch

Druck: Artis Druck AG, Bischofszell

VERANSTALTUNGEN



Datum	Zeit	Ort	Anlass / Veranstalter
Mo – Fr., 01. – 05.04.24		Casa Moscia Ascona	Gemeindeferien / Evang. Kirchgemeinde
Montag, 01.04.2024	10.00 – 11.30 Uhr	Schützenhaus Muolen	Obligatorisches Bundesprogramm / Schützen Obereggen-Muolen
Montag, 01.04.2024	11.00 Uhr	Hudelmoos	Eiertütschen / Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf
Montag, 01.04.2024	18.30 – 19.30 Uhr	Mehrzweckhalle Rehaklinik	Osterkonzert mit dem Gospelchor Wittenbach / Rehaklinik Zihlschlacht AG
Dienstag, 02.04.2024	9.00 Uhr	kath. Pfarreizentrum Sitterdorf	Gottesdienst mit Kirchenkaffee / Team Kirchenkaffee
Dienstag, 02.04.2024	14.30 – 16.30 Uhr	Pfadiheim Bleiche, Bischofszell	Eltern-Kind-Café / mitenand-4
Mittwoch, 03.04.2024	15.00 – 16.00 Uhr	MZH Sitterdorf	Mütter- und Väterberatung / conex familia
Freitag, 05.04.2024	ab 18.30 Uhr	MZH Sitterdorf	Fladenfest / Kulturverein Blidegg
Samstag, 06.04.2024	15.00 – 15.45 Uhr	Mehrzweckhalle Rehaklinik	Hilfsmittel für neurologische Patienten / Rehaklinik Zihlschlacht AG
Dienstag, 09.04.2024	11.45 Uhr	Rest. Löwen	ökum. Mittagstisch / Evang. Frauenverein
Donnerstag, 11.04.2024	13.30 Uhr	Evang. Kirchgemeindehaus	ökum. Jass- und Spielnachmittag / Evang. Frauenverein
Samstag, 13.04.2024	15.00 – 15.45 Uhr	Mehrzweckhalle Rehaklinik	Dialog mit Angehörigen während dem Rehabilitations-Aufenthalt / Rehaklinik Zihlschlacht AG
Samstag, 13.04.2024	20.00 Uhr	Bitzihalle Bischofszell	Adonia-Konzert Musical-Tour 2024 / Evang. Kirchgemeinde Bischofszell-Hauptwil
Sonntag, 14.04.2024	10.00 Uhr	kath. Pfarreizentrum Sitterdorf	Festgottesdienst zur Erstkommunion; anschl. Apéro / Pastoralraum Bischofsberg
Dienstag, 16.04.2024	14.30 – 16.30 Uhr	Pfadiheim Bleiche, Bischofszell	Eltern-Kind-Café / mitenand-4
Dienstag, 16.04.2024	19.30 Uhr	Sitterdorf, Amriswilerstrasse 96	Meditationsabend / Vairochana Zentrum, meditation-ostschweiz.ch
Mittwoch, 17.04.2024	9.00 Uhr	Pelagiuskirche Bischofszell	FG-Messe mit anschl. Kaffee / FG Bischofszell-Sitterdorf
Mittwoch, 17.04.2024	14.00 – 15.30 Uhr	Kleinsaal Schule Zihlschlacht	Mütter- und Väterberatung / conex familia
Donnerstag, 18.04.2024		Zihlschlacht	Papiersammlung / Schule Zihlschlacht
Freitag, 19.04.2024	18.30 – 20.30 Uhr	Bistro Poststrasse 8, Bischofszell	Trauercafé / Trauercafé Bischofszell
Samstag, 20.04.2024	10.30 Uhr	MZH Zihlschlacht	VAKI-Turnen / MUKI- und VAKI-Turnen Zihlschlacht
Samstag, 20.04.2024	15.00 – 15.45 Uhr	Mehrzweckhalle Rehaklinik	Hirnverletzte Beziehungen in Partnerschaft und Familie / Rehaklinik Zihlschlacht AG
Samstag, 20.04.2024	20.00 Uhr	Aula Sandbänkli	Bubble Beatz / Literaria Bischofszell, www.literaria.ch

VERANSTALTUNGEN



Datum	Zeit	Ort	Anlass / Veranstalter
Sonntag, 21.04.2024	10.00 Uhr	kath. Kirche Sitterdorf	Dankgottesdienst der Erstkommunikanten / Pastoralraum Bischofsberg
Sonntag, 21.04.2024	10.00 – 12.30 Uhr	Evang. Kirchgemeindehaus	Kirche wunderbar / Kath. und evang. Kirchgemeinde
Montag, 22.04.2024	20.00 Uhr	nach Einladung	Mannschaftsübung / Feuerwehr Felsenholz
Dienstag, 23.04.2024	19.30 Uhr	Sitterdorf, Amriswilerstrasse 96	Meditationsabend / Vairochana Zentrum meditation-ostschweiz.ch
Mittwoch, 24.04.2024	18.30 – 19.30 Uhr	Mehrzweckhalle Rehaklinik	Griechischer Liederabend mit Eleni und Petros vom Duo Orpheas / Rehaklinik Zihlschlacht AG
Mittwoch, 24.04.2024	19.30 Uhr	Alters- und Pflegeheim, Heimstrasse 15, Amriswil	Mitgliederversammlung Spitex Oberthurgau / Spitex Oberthurgau
Freitag, 26.04.2024	9.45 Uhr	Bibliothek Bischofszell	Erzähltreff / mitenand-4
Samstag, 27.04.2024	9.00 – 11.00 Uhr	Blidegg	Spielgruppenschnuppern / Spielgruppe Zihlschlacht-Sitterdorf
Samstag, 27.04.2024	9.30 Uhr	Haus der Musik	Info- und Schnuppertag / VSG Bischofszell
Sonntag, 28.04.2024	ab 10.00 Uhr	Känzeli	Höhlensingen / Feuerwehrchor
Sonntag, 28.04.2024	10.00 Uhr	Pelagiuskirche & Stiftsamtei Bischofszell	Festgottesdienst zur Firmung; anschl. Apéro / Pastoralraum Bischofsberg
Montag, 29.04.2024	9.00 Uhr	Jugendhaus Bischofszell	Beikost-Kurs / mitenand-4
Dienstag, 30.04.2024	19.30 Uhr	Sitterdorf, Amriswilerstrasse 96	Meditationsabend / Vairochana Zentrum meditation-ostschweiz.ch
Freitag, 03.05.2024	19.30 Uhr	Kapelle Degenau	Maiandacht, anschl. Höck / FG Bischofszell-Sitterdorf
Samstag, 04.05.2024	10.30 Uhr	MZH Zihlschlacht	VAKI-Turnen / MUKI- und VAKI-Turnen Zihlschlacht
Sonntag, 05.05.2024	ab 10.00 Uhr	Känzeli (Verschiebedatum)	Höhlensingen / Feuerwehrchor
Dienstag, 07.05.2024	14.30 – 16.30 Uhr	Pfadiheim Bleiche, Bischofszell	Eltern-Kind-Café / mitenand-4
Sonntag, 12.05.2024			Jubiläumsrennen, 50 Jahre Mammut Flossrennen / Verein Flossrennen
Dienstag, 14.05.2024	11.45 Uhr	Rest. Löwen	ökum. Mittagstisch / Evang. Frauenverein
Mittwoch, 15.05.2024	14.00 – 15.30 Uhr	Kleinsaal Schule Zihlschlacht	Mütter- und Väterberatung / conex familia
Dienstag, 21.05.2024	14.30 – 16.30 Uhr	Pfadiheim Bleiche, Bischofszell	Eltern-Kind-Café / mitenand-4
Sonntag, 26.05.2024 (Verschiebedatum)			Jubiläumsrennen, 50 Jahre Mammut Flossrennen / Verein Flossrennen